

448597
PICTORIAL RECORD IN MEMORY OF
THE 25TH ANNIVERSARY OF THE FOUNDING OF
HUNAN PROVINCIAL TUMOR HOSPITAL



1972-1997

湖南省肿瘤医院

建院 25 周年纪念画册



金日出版

目录

一、医院简介	Brief Introduction	2
二、领导关怀	Leaders' Conceu	4
三、医院春秋	History of the Hospital	8
四、医院管理	Medical Administration	11
五、医疗特色	Medical excellences	15
六、先进设备	Updated Instruments	22
七、科研教学	Teaching and Scientific Research	28
八、人才培养	Training of Medical Talents	30
九、对外交流	Academic Exchange	34
十、医院文化	Cultural Life	39
十一、后勤保障	Rear service	42
十二、医院风光	View of the Hospital	44

主 编:	谌忠友	罗熙能
副 主 编:	黄松华	杨宏业
编 委:	张 霞	刘 芸
	史百高	曹苏才
	曹泽敏	曹章伟
	侯媛淑	曾春林
	杨建林	刘晓红
	周平田	刘熙熙
	肖耕耘	刘金国
	唐伯仲	张 霞
撰 稿:	罗熙能	
	史百高	
翻 译:	刘保安	凌铁如
摄 影:	罗熙能	曹苏才
	杨宏业	



院 训

The hospital Admonishment

同心同德兴医院
全心全意为病人

To develop the hospital and serve
the patients wholeheartedly

医院简介

Brief Introduction



院长、主任医师 谢忠友

Director of the hospital, Professor-level (Chief) Doctor: Shen zhongyou



党委书记 黄松华

Secretary of Party Committee: Huang Songhua

三级甲等医院

中华人民共和国卫生部

湖南省肿瘤医院是全省唯一集医疗、科研、防治为一体的三级甲等肿瘤医院。医院位于长沙市湘江西岸岳麓山西北之咸嘉湖畔。始建于1972年。占地86505平方米，建筑面积85135平方米，固定资产8800万元。湖南省肿瘤防治研究所、湖南省肿瘤防治研究所、湖南省抗癌协会均设在院内，指导和协调全省肿瘤防治工作，是全省肿瘤防治研究中心。

医院设有17个病室，正规病床680张。现有职工998人（不包括离、退休人员120人），其中专业技术人员829人，正、副主任医师96人，中级专业技术人员285人，建院以来已为本省和中南地区培训了千余名肿瘤专业技术人员。医院设有放疗科、肿瘤外科、肿瘤内科、妇瘤科、层流室、ICU、中医科、麻醉科等临床科室和病理、放疗、药剂、检验、核医学、内窥镜中心、超声影像科等医技科室。医院拥有一批当代国际先进的仪器设备：如带多叶光栏的高能加速器（全国第二家）、电子直线加速器、治疗计划系统（TPS）、模拟定位机、高档CT、 γ 照相机、钴60治疗机、后装机、日本800mAX光机、电视腹腔镜、电子内镜、5200彩色B超机、日本全自动生化分析仪等。为提高治疗效果，改善生存质量，医院在巩固、完善手术、放疗、化疗、中医、中西医结合等综合治疗体系的同时，还开展了热疗、冷冻治疗、免疫治疗、栓塞、灌注等介入治疗、止痛治疗、X刀（全省独家）、骨髓移植、自体干细胞移植等先进治疗手段。通过治疗，许多肿瘤的五年生存率都有很大的提高，达到或领先国内先进水平。

医院坚持走科技兴院的道路。1978年成立肿瘤防治研究

所，设有药理室、免疫室、遗传室、流行病学室、情报资料室等7个研究室。一贯重视肿瘤的基础与临床研究，建院以来医务人员和科研人员发表专著28本，学术论文1800余篇，取得重大科研成果28项。医院在医疗、科研、财务、人事、设备等部门已实现微机联网管理。

医院正在集中人力、物力、财力，发挥技术优势、设备优势、服务优势、管理优势，向一流技术、一流设备、一流服务、一流管理的三级甲等肿瘤医院迈进。

Hunan Provincial Tumor Hospital is the only Class A provincial Tumor Hospital in Hunan Province which combines medical practice, scientific research and cancer prevention together in her daily work. The hospital is located in the northwest of Yuelu Mountain, at the west bank of Xiang River in Changsha City.

Founded in June 1972, the hospital occupies 86,505 square metres of land and its building area covers 85,135 square metres. In addition, the fixed assets is worth 88 million yuan (RMB). Hunan Provincial Tumor Prevention Institute, Hunan Tumor Prevention Administration Office and Hunan Anti-Cancer Association are located inside the hospital. All these organizations instruct and coordinate well in the tumour prevention and treatment in Hunan Province and make combined efforts to form the Center of Tumor Research and Treatment.

There are 17 well-equipped wards with 680 beds in the hospital. More than 1000 full-time staff, among whom, 829 are professional personnel. (96 Professor-level and associated-professor level doctors, 285 attending physicians, technicians and nurses).

Since the founding of the hospital, thousands of oncology professionals have been trained for Hunan Province and the central south China. In the hospital, there are Departments of Radiation Therapy, Oncological Surgery, Medical Oncology, Gynaecological Oncology, Luminal Air Flow Room, ICU, Traditional Chinese Medicine and Anesthesiology which give

patients direct clinic treatment and care. There are also Departments of Pathology, Radiology, Pharmacy, Medical Laboratory Test, Nuclear Medicine, Endoscopy Center, Ultrasonographic Imaging and so on, which facilitate the diagnosis. The hospital is equipped with a series of most updated instruments: multileaf collimator, (the second owner of it in China), electronic linear accelerator, Treatment Plan System (TPS) Philips Simulator, high quality CT system; Picker γ imaging system, cobalt 60 telegraph, after-loading machine, Olympus thoracoscopic surgery system. To increase the disease free survival rate and improve the living quality, the hospital develops hyperthermia, hypothermia, Immunotherapy, embolisation perfusion, intervention therapy, X knife, ABMT, APBSC in addition to traditional surgery, radiation and chemotherapy that most cancer patients suffer from. The 5 year survival rate has been increased greatly which reaches national or international level in many neoplasms.

The hospital persists in the principle of "Developing and prospering the hospital by Science and technology". The research keeps the doctors at the forefront of discovery and extends the most current knowledge to the patients. Hunan Tumor Research Institute was founded in 1978, which contains laboratory of Pharmacology, Immunology, Genetics, Epidemiology, and Date Collection office. More than 1800 papers and 28 monographs have been published and 28 products of scientific research were obtained awards of various level. Moreover, intranet administration on medical treatment, scientific research, finance, personnel and equipment has been conducted since 1995.

June 1997 marks the Hospital's 25th anniversary. The past 25 years saw the growth of this medical institution in many aspects. We have set a new goal to provide a first-rate academic environment where we consider that quality, diversity and accessibility are of the utmost importance. Through the efforts redoubled by the faculty members, we are sure to achieve this goal.

领导关怀

Leaders' Concern

提高防治肿瘤水
平造福人类

湖南省肿瘤医院廿五周年题

陈敏章

一九九九年五月

中华人民共和国卫生部部长陈敏章题词
The inscription of Comrade Chen Minzhang,
Minister of Public Health

医技精湛
服务人民

湖南省肿瘤医院廿五周年题

刘正

湖南省政协主席刘正题词
The inscription of Comrade Liu Zheng,
Chairman of Hunan Provincial Committee
of CPPCC



同心同德共医院
全心全意为病人
陈邦柱
一九九二年八月八日

中华人民共和国国内贸易部部长、原湖南省省长陈邦柱题词
The inscription of Comrade Chen Bangzhu, Minister of Domestic
Trade and Former Governor of Hunan Province

湖南省人大常委会主任刘夫生题词
The inscription of Comrade Liu Fusheng,
Chairman of Hunan Provincial People's
Congress

创业奋斗
改革发展
原湘阴县人民医院院长
刘夫生
一九九二年四月

科技兴院
救死扶伤
祝贺湘阴县人民医院建院廿五周年
熊清泉
一九九二年四月十日

全国人大常委会委员、原中共湖南省委书记熊清泉题词
The inscription of Comrade Xiong Qingquan, member of The
Standing Committee of National People's Congress and for-
mer Secretary of Hunan Provincial Party Committee

创业奋斗
改革发展
王陇德
丁丑初春

中华人民共和国卫生部副部长王陇德题词
The inscription of Comrade Wang Longde, Vice
Minister of Public Health

领导关怀

Leaders' Concern



树立行业新风
造福三湘四水
祝贺湖南省肿瘤医院
东院十五周年
郑培民
丁巳年五月

中共湖南省委副书记郑培民题词

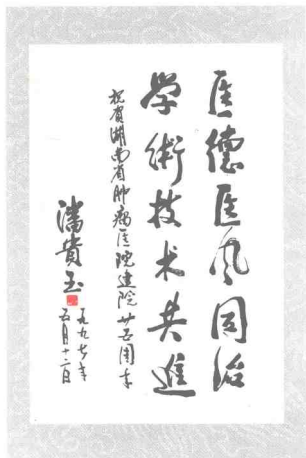
The inscription of Comrade Zheng Peimin,
Deputy Secretary of Hunan Provincial Party
Committee

一切为了人
民健康

祝贺湖南省肿瘤医院建院二十周年
曾繁友
丁巳年五月

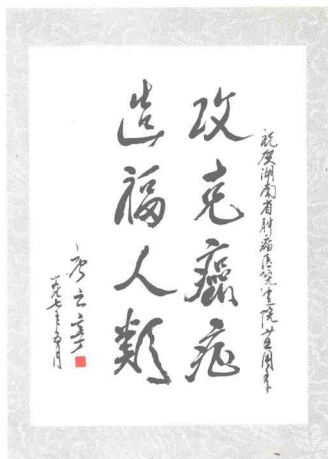
湖南省卫生厅厅长曾繁友题词

The inscription of Comrade Zeng Fanyou,
Director of Hunan Provincial Health Bureau



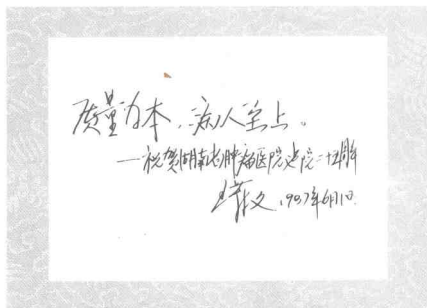
湖南省人民政府副省长潘贵玉题词

The inscription of Comrade Pan Guiyu, Vice Governor of Hunan Province



湖南省人民政府副省长唐之享题词

The inscription of Comrade Tang Zhixiang, Vice Governor of Hunan Province



湖南省卫生厅副厅长王蔚文题词

The inscription of Comrade Wang Weiwen, Vice Director of Hunan Provincial Health Bureau

医院春秋 History of the Hospital

医院始建于1972年6月。历经25个春秋的创业、奋斗、改革、发展、腾飞，成为全省唯一集医疗、科研、防治为一体的三级甲等肿瘤医院。

The Hospital was founded in June 1972. After 25 years development, progress, reform and improvement, Hunan Provincial Tumor Hospital has grown to be the only one class A provincial tumour hospital.

原林业厅疗养所病房楼。
The former inpatients' building.



原邮电疗养院病房楼。
The former inpatients' building.



开院时的门诊楼。
The outpatients' building in 1972.



首任院长兼党支部书记
董双林
The first director of hospital and the first Secretary of the Party Committee Dong Shuang Lin.



副院长(主持工作)
王凯
Vice Executive director Wang kai



副院长(主持工作)
陈璋
Vice Executive director Cheng Zhang



第二任院长兼党委书记
李世昌
The second director and secretary of Party Committee Li Shichang.



第三任院长第四任党委书记
朱哲俊
The third director Zhu Zhejun The fourth secretary of Party Committee Zhu Zhejun.

新建的门诊大楼。

The newly built Outpatients' building.



新病栋大楼一侧。

The side view of newly built inpatients' building.



开院时的放射楼。

The radiation building in 1972.



第三任党委书记 李志行
The third secretary of Party Committee Li Zhixing.



第四任院长 张国庭
The fourth director Zhan Guoting



第四任至第六任党委书记 黄松华
The 4th to 6th secretary of Party Committee. Huang Songhua



第五任院长 龙淼泉
The fifth director Long Miaoquan

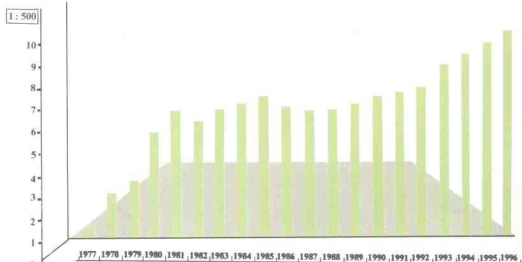


第六任院长 谢忠友
The Sixth director Shen Zhongyou

年 份	人 数	年 份	人 数
1973	81	1987	665
1974	147	1988	703
1975	194	1989	722
1976	227	1990	731
1981	551	1991	768
1982	592	1992	791
1983	624	1993	838
1984	656	1994	872
1985	670	1995	908
1986	654	1996	953

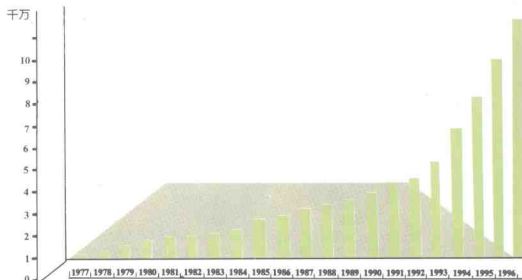
1973—1996 年职工人数统计表

1973—1996 Statistic Table of Faculty Members



1977—1996 年出院病人统计图

1977—1996 Statistic Figure of Inpatients



1973—1997 年固定资产统计图

1973—1997 Statistic figure of the fixed assets.



医院管理 Medical Administration

医院先后制定有关制度、职责、条例 290 余项,形成了一套具有专科医院特色的,较为完整的科学管理体系,连续两年荣获卫生厅综合目标管理优胜单位。

In Hunan Provincial Tumor Hospital, medical expertise is combined with careful attention to treat each patient and the medical practice is to be attained upon the ideal that our first obligation is to our patients. More than 290 rules concerning with the medical staff's responsibility, duties and discipline have been made out. The hospital has built up a better scientific administration system. The hospital has been honoured as an advanced unit of the general - goal management by Hunan Health Bureau.



现任领导班子成员(左起:曾春林、周平田、曹章伟、黄松华、谌忠友、杨建林、侯媛淑)
The Standing committee members of the hospital Commission.



潘贵玉副省长(前左三)视察我院

Vice president of Hunan Province, Ms. Pan Guiyu inspects the hospital.



党委书记黄松华(左)、院长湛忠友(右)领奖
Secretary of Party committee Huang songhua (left)
President of the hospital Shen zhong you (right)



院长湛忠友(左三)被评为第四届全国医院优秀院长。
President of the hospital Dr. Shen Zhong you (third from
left) is honored the exemplary president on the Fourth Na-
tional Conference of Hospital Presidents.



竞赛夺标
Championship





院长办公会

The hospital's party and administrative leaders are discussing work.



病、陪人座谈会(后左工会主席周平田)

Seminar with inpatients and their companions



医疗查房

Making Rounds



民主管理 Democratic administration



护理考核 Nursing operation tests

三级甲等医院

中华人民共和国卫生部

一九九五年目标管理

优胜单位

湖南省卫生厅

社会治安

模范小区

长沙市社会治安综合治理委员会

湖南省

模范职工之家

湖南省总工会

感谢省肿瘤医院

情系灾区无私奉献

泸溪县人民医院
一九九六年九月

丰硕成果

Flourishing results



医疗特色

Medical Excellences

放疗科

放疗科是全省肿瘤放疗专业的牵头学科,也是我院重点科室。拥有从美国进口的带多叶光栏高能双光子直线加速器等一系列设备。鼻咽癌的面颈联合野放疗以及肺癌、鼻咽癌超分割放疗、恶性淋巴瘤大面积不规则野放疗、直肠癌联合放疗、热疗加放疗、复发直肠癌 CT 引导插植放疗等居国内领先水平。

The Department of Radiation Therapy is in the lead in the radiotherapy of cancer in Hunan Province. As a key Department of the hospital, it is equipped by most advanced equipment of diagnosis and treatment from America. The technique of combined facial - jugular field radiation in nasopharyngeal carcinoma (NPC); hyperfraction radiation in lung carcinoma and NPC; large field irregular radiation in malignant lymphoma; combined radiation; hyperthermia combined with radiation in rectal carcinoma and CT directed interstitial radiation in recurrent rectal carcinoma are among the leading positions in China.

放疗科最早在国内进行肺癌的超分割放射治疗, 图为有突出贡献享受政府特殊津贴的金江主任医师(左一)指导年轻医师进行放疗。

Department of Radiation Therapy is the first in China to carry out hyperfraction radiation in lung Carcinoma. Professor - level doctor Jing Xinjiang, provincial level expert who has made outstanding contributions to radiology and has got special subsidy from the government is tutoring the junior doctors.



放疗科在国内率先开展《加温与放射配合治疗癌瘤的研究》, 获省 94 年度省医药卫生科学技术成果二等奖; 95 年度省科学技术进步三等奖。

Department of Radiation Therapy was honored with second class prize of products on medical Science and technology of provincial level in 1994 and the third class prize on science and technology progress of provincial level in 1995. The research of hyperthermia combined with radiation in Cancer treatment has been carried out.